



KOS12

I Scuotiolive

ISTRUZIONI DI USO E SICUREZZA

Istruzioni originali

GB Olive tree shaker

OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS

Translation of the original instructions



ATTENZIONE! Prima di usare la macchina, leggete e comprendete le istruzioni di sicurezza e le istruzioni d'uso fornite
WARNING! Before using the machine, read and understand the supplied safety instructions and operating instructions

DATI TECNICI

- 1 Tensione di alimentazione
- 2 Potenza e corrente nominale
- 3 Assorbimento a vuoto
- 4 Lunghezza cavo
- 5 Lunghezza macchina min./max.
- 6 Peso macchina senza cavo
- 7 Peso macchina con cavo
- 8 Capacità di lavoro
- 9 Corrente nominale fusibile
- 10 Nr. giri motore
- 11 Livello pressione acustica LpA
- 12 Livello potenza acustica LwA
- 13 Vibrazioni

1	12V \equiv
2	140 W - 11,6 A
3	6,6 A
4	15 m
5	200/300 cm
6	3,5 kg
7	6 kg
8	100 kg/h
9	30 A
10	1000 min ⁻¹
11	90 dB(A)
12	102 dB(A) K=3
13	9,5 m/s ²

TECHNICAL DATA

- 1 Nominal voltage
- 2 Rated power and current
- 3 No load consumption
- 4 Cable length
- 5 Min./Max. machine length
- 6 Machine weight without cable
- 7 Machine weight with cable
- 8 Output
- 9 Fuse nominal current
- 10 Motor r.p.m.
- 11 Acoustic pressure LpA
- 12 Acoustic power LwA
- 13 Vibrations

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La ditta indicata in etichetta dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto ivi citato è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute contenuti nelle seguenti direttive europee: 2006/42/CE, 2014/30/CE, 2011/65/CE

DECLARATION OF CONFORMITY

The firm indicated on the label declares, under its own responsibility, that the product cited there complies with the essential health and safety requirements contained in the following European directives: 2006/42/EC, 2014/30/EC, 2011/65/EC

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico presso
The person authorized to compile the technical file is in

Valex SpA - Via Lago Maggiore, 24
36015 Schio (VI) - Italy

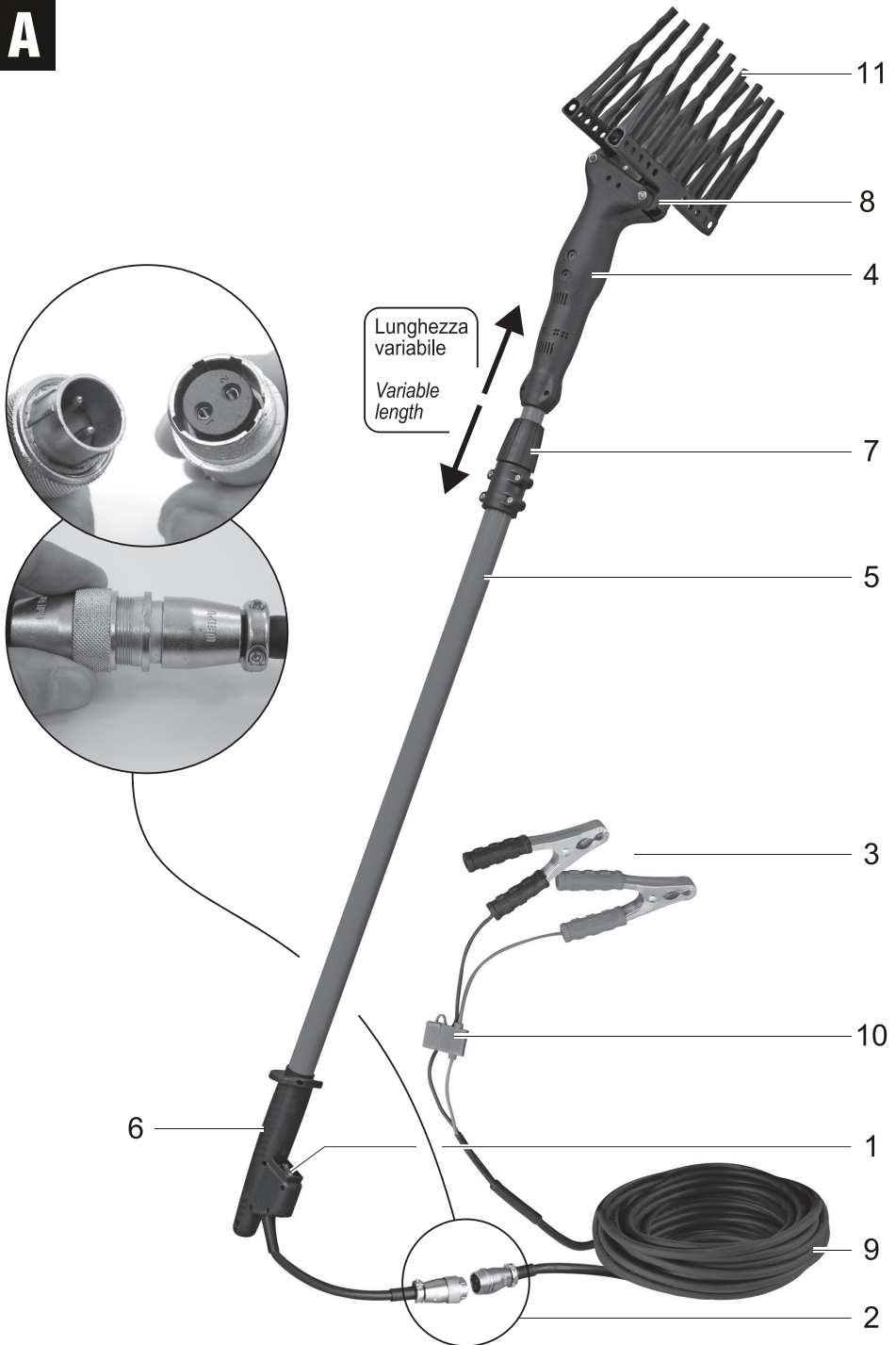
09.2017

Un procuratore - Attorney

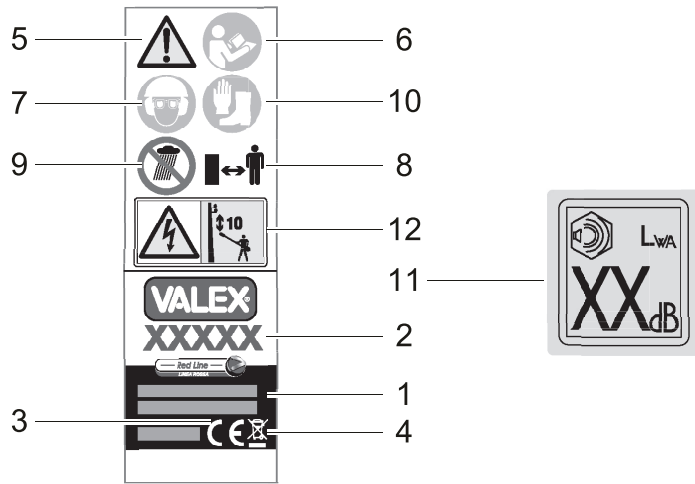
SMIDERLE STEFANO



A

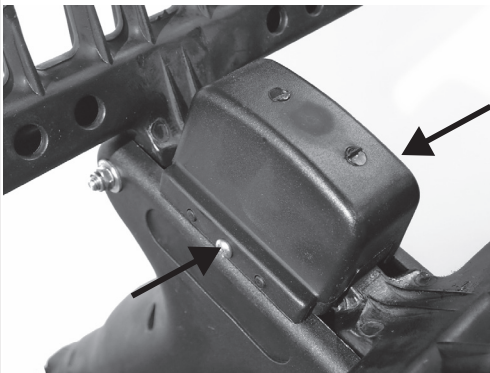


B

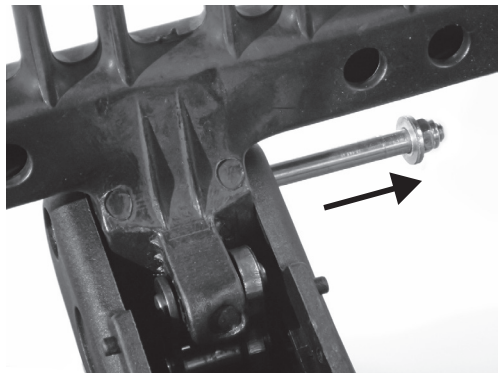


C a-b

a

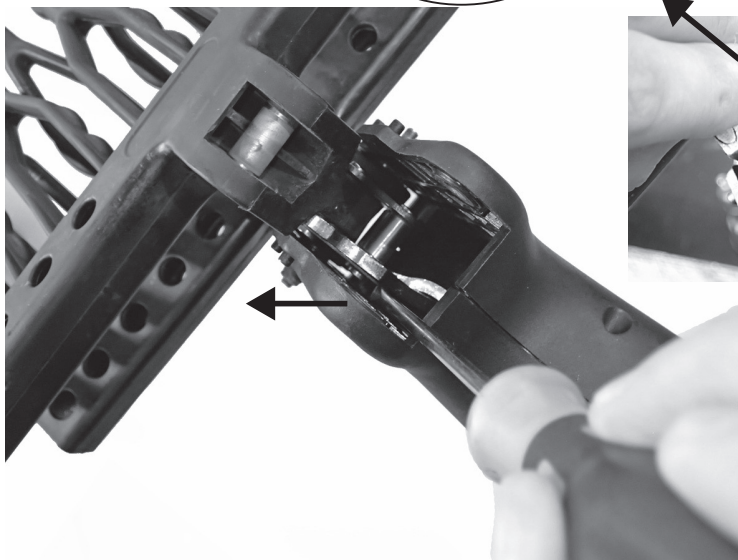


b

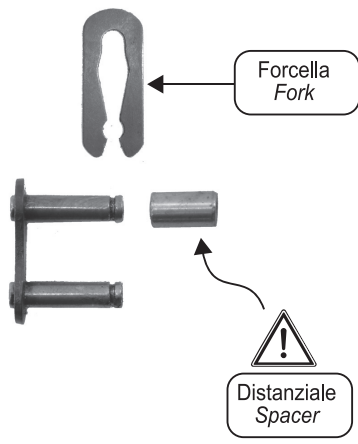
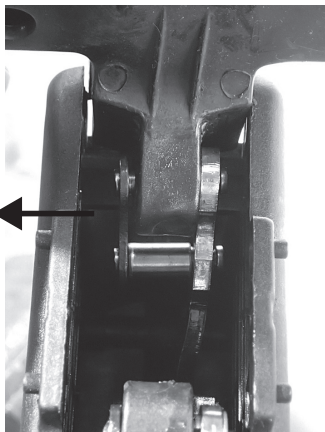


C c-d

c



d



ITALIANO

Vi ringraziamo per averci preferito nella scelta di questo prodotto di seguito chiamato anche "utensile" o "Macchina".

Le descrizioni e le illustrazioni non si intendono rigorosamente impegnative. L'azienda si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche senza impegnarsi ad aggiornare di volta in volta questo manuale.

ATTENZIONE! Prima di usare l'utensile, per eseguire correttamente la messa in servizio, l'avviamento, l'uso, l'arresto e la manutenzione, leggete ed applicate attentamente le istruzioni di seguito riportate che fanno riferimento ai disegni ed ai dati tecnici contenuti nel foglio allegato. Prima di iniziare il lavoro prendete familiarità con i comandi e con il corretto uso dell' utensile assicurandovi di saper arrestarlo in caso di emergenza. L'uso improprio dell' utensile può provocare gravi ferite o morte e danni alle cose. Pensate sempre alla Vostra e altrui sicurezza e comportatevi di conseguenza. Ogni altro impiego, diverso da quello indicato in queste istruzioni, può recare danno all'utensile e costituire serio pericolo per le persone e le cose.

DESCRIZIONE MACCHINA (FIG.A)

- 1 Interruttore ON/OFF
- 2 Connettore a vite
- 3 Pinze per la connessione alla batteria
- 4 Corpo motore a 12V
- 5 Asta telescopica
- 6 Impugnatura posteriore
- 7 Ghiera di sblocco
- 8 Testa oscillante
- 9 Cavo di alimentazione
- 10 Portafusibile
- 11 Pettine

DESCRIZIONE MARCATURE E SIMBOLI (FIG.B)

- 1 Dati tecnici
- 2 Nome macchina
- 3 Marchiature
- 4 I rifiuti elettrici ed elettronici possono contenere sostanze pericolose per l'ambiente e per la salute umana; non devono pertanto essere smaltiti con quelli domestici ma mediante una raccolta separata negli appositi centri di raccolta o riconsegnati al venditore nel caso di acquisto di una apparecchiatura nuova analoga. Lo smaltimento abusivo dei

rifiuti comporta l'applicazione di sanzioni amministrative

- 5 Attenzione
- 6 Leggete il manuale di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio
- 7 Indossate occhiali di protezione, dispositivi di protezione acustica e casco
- 8 Mantenere le altre persone lontano dall'area di lavoro
- 9 Non esporre alla pioggia
- 10 Attenzione! Indossate guanti a protezione. Indossate scarpe di sicurezza
- 11 Indicazione rumore
- 12 Attenzione! La macchina non è stata progettata per fornire protezioni contro lo Shock elettrico nel caso di contatto con linee elettriche sopraelevate (mantenere la distanza minima di 10 metri da tutti gli impianti elettrici)

GENERALITÀ

Lo scuotilive è un utensile elettromeccanico alimentato a batterie destinato alla raccolta di olive, nocciole, noci, castagne e qualsiasi altro frutto che può essere rimosso dall'albero per scuotimento e raccolto sul terreno.

L'unità di potenza è alimentata tramite batterie da 12V (non fornite con la macchina).

NORME DI SICUREZZA GENERALI

1. Lo scuotitore non può essere usato da persone sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci che ne limitino l'attenzione e la prontezza di riflessi.
2. L'utilizzo dello scuotitore è consentito solo a persone che conoscono le istruzioni per l'uso e addestrate.
3. Tenere tutti gli organi in movimento lontani dal viso.
4. Prima di qualsiasi manutenzione, spegnere lo scuotitore e scollegare il cavo di alimentazione dalla batteria
5. Utilizzare l'attrezzo solo per gli scopi indicati nel paragrafo "generalità". Ogni altro utilizzo e da considerarsi improprio e quindi pericoloso.
6. Quando l'attrezzo non viene utilizzato, spegnere l'interruttore ON/OFF.
7. Lo scuotitore deve essere equipaggiato con gli attrezzi consigliati dal costruttore
8. Controllare frequentemente gli utensili durante il lavoro e sostituirli nel caso appaiano segni di danneggiamenti.
10. Tenere in considerazione l'ambiente dell'area di lavoro.

11. Non utilizzare la macchina in ambienti dove c'è pericolo di esplosioni, vicino a liquidi o gas infiammabili. Non esporre la macchina alla pioggia. Non utilizzare la macchina in locali umidi o bagnati.

Attenzione, la macchina non è stata progettata per fornire protezioni contro lo Shock elettrico nel caso di contatto con linee elettriche sopraelevate (mantenere la distanza minima di 10 metri da tutti gli impianti elettrici). Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a massa (tubi, tralicci, piloni recinzioni, ecc.).

12. Tenere lontano bambini e visitatori.

Bambini e visitatori devono essere mantenuti lontani dall'area di lavoro e non devono toccare l'utensile.

13. Immagazzinaggio della macchina.

Quando non vengono utilizzati, gli utensili vanno riposti in un luogo asciutto, in alto oppure in un luogo chiuso a chiave, fuori dalla portata dei bambini.

14. Utilizzare idonei mezzi di protezione individuale.

Utilizzare occhiali di protezione, scarpe di protezione, guanti di protezione e protezioni per l'udito e la testa.

15. Trasporto della macchina.

Trasportare la macchina spenta utilizzando le impugnature. Tenere le dita lontane dall'interruttore.

16. Non strattonare il cavo.

Non trasportare mai la macchina prendendola per il cavo. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, da olio e spigoli.

17. Lavorare in sicurezza.

Prima di iniziare a lavorare, assicurarsi che l'area di lavoro non sia scivolosa e permetta una sufficiente libertà di movimento. Non utilizzare scale o altri mezzi di sostegno che possano compromettere l'equilibrio dell'operatore.

18. Evitare movimenti insicuri.

Mantenere sempre un giusto appoggio ed un giusto bilanciamento.

19. Conservare la macchina con cura.

Controllare periodicamente il cavo della macchina e, qualora fosse danneggiato, provvedere alla riparazione presso un centro assistenza autorizzato. Attenersi alle istruzioni per la lubrificazione ed il cambio degli accessori. Mantenere le maniglie asciutte e pulite.

20. Rimozione di chiavi.

Prima dell'utilizzo, accertarsi sempre di aver rimosso ogni tipo di utensile dall'apparecchio.

21. Evitare accensioni involontarie.

Mai trasportare la macchina collegata tenendo le dita sull'interruttore di accensione. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off quando viene collegata.

22. Non distrarsi mai.

Fare attenzione a ciò che si sta facendo. Usare il buon senso. Non usare la macchina quando ci si sente stanchi.

23. Attenzione!

L'utilizzo di accessori diversi da quelli consigliati nel presente manuale istruzioni può essere causa di infortuni.

24. Far riparare l'apparecchio da personale qualificato.

Questo elettrooutensile è conforme ai requisiti di sicurezza corrispondenti. Le riparazioni vanno eseguite da personale qualificato utilizzando parti di ricambio originali. In caso contrario, l'utente si può trovare in serio pericolo.

25. Alimentazione.

Collegare la macchina ad una batteria con tensione corretta. Accertarsi che la tensione della batteria corrisponda con quella indicata sulla targhetta dell'apparecchio.

26. Non utilizzare la macchina nel caso in cui sia danneggiata, regolata in maniera errata, oppure assemblata in maniera incompleta e non sicura. Non utilizzare la macchina se la leva di accensione non funziona correttamente. Non eseguire alcuna riparazione sui pulsanti elettrici, ma far controllare la macchina presso un centro assistenza autorizzato.

27. Non eseguire operazioni al di fuori della propria competenza o esperienza.

28. Non utilizzare la macchina con una sola mano! Questo può causare seri infortuni alle persone che lo stanno aiutando e alle persone presenti nell'area. La macchina è stata concepita per essere utilizzata con entrambe le mani.

29. La macchina è concepita per un uso domestico occasionale. Non è stata realizzata per lavori pesanti e continuativi.

30. Non utilizzare prolunghes per il cavo elettrico di nessun tipo

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Questo utensile è stato concepito per l'utilizzo domestico e non dovrebbe essere utilizzato per lavori pesanti o per attività commerciali.

ATTENZIONE! Prima di effettuare qualsiasi lavoro sull'apparecchio staccate la batteria.

ATTENZIONE! Ogni intervento di montaggio e manutenzione deve essere eseguito da un

operatore che abbia i requisiti fisici ed intellettivi necessari.

COLLEGAMENTO DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE (9, Fig.A)

Prima di utilizzare la macchina è necessario connettere il cavo di alimentazione tramite il connettore a vite (2, Fig.A).

Prestate attenzione alle guide presenti sul connettore mettendo in corrispondenza quelle dello spinotto maschio con quelle dello spinotto femmina.

Inserite i due spinotti, quindi avvitate la ghiera di sicurezza.

REGOLAZIONE DELL'ASTA TELESCOPICA (5, Fig.A)
Allentare la ghiera (7, Fig.A) ruotandola in senso antiorario.

Allungare l'asta nella misura desiderata.

Chiudere la ghiera ruotando in senso orario.

UTILIZZO DELLA MACCHINA

N.B. Prima di iniziare ad operare con la macchina, è obbligatorio indossare adeguato abbigliamento di sicurezza

- Posizionare l'interruttore(1, Fig.A) su 0/OFF
- Connettere le pinze della macchina(3 Fig.A) ai poli della batteria da 12 V facendo bene attenzione a rispettare le polarità(colore rosso polo positivo +, colore nero polo negativo -).
- Disporre i pettini oscillanti lontani da persone e animali ed afferrare saldamente l'impugnatura posteriore e l'asta.
- Avvicinare con cautela i pettini oscillanti alla pianta.
- Accendere la macchina tramite l'interruttore di accensione(1 Fig.A) ed iniziare a lavorare.

⚠ Evitate di caricare eccessivamente la macchina in modo da migliorare l'efficienza dello scuotimento ed evitare eventuali guasti.

- Per arrestare la macchina riportare l'interruttore sulla posizione 0/OFF.

ATTENZIONE! Non esporre la macchina e la fonte di alimentazione a 12 V alla pioggia.

MANUTENZIONE

ATTENZIONE!Prima di pulire la macchina o effettuare qualsiasi operazione di manutenzione assicurarsi che la fonte di energia sia disconnessa.

Alcune parti della macchina sono soggette ad

usura durante il normale funzionamento e di conseguenza devono essere periodicamente sostituite.

In caso di dubbi o difficoltà rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.

Sostituzione pettine (fig.C):

Attenzione! Tutti i componenti smontati vanno conservati con cura.

Sequenza di smontaggio pettine.

a Smontare lo scatolino di protezione svitando le due viti indicate.

b Togliere il perno dallo snodo del pettine svitando uno dei due dadi.

c Il moto è trasmesso al pettine tramite una maglia trattenuta da una forcilla in acciaio. Tramite un cacciavite, estrarre verso l'alto la forcilla di acciaio.

d Prestare attenzione al distanziale presente sulla maglia. Estrarre la maglia e quindi il pettine.

Rimontare il pettine nuovo ripetendo le fasi per lo smontaggio in senso inverso.

Sostituzione del fusibile:

In caso di cortocircuito, il sistema elettrico è protetto da un fusibile situato all'interno del porta fusibile(10 Fig.A) collocato a valle del morsetto positivo. Per la sostituzione aprire il porta fusibile, estrarre il fusibile guasto, installare un fusibile nuovo e richiudere il porta fusibile.

N.B. La corrente di intervento del nuovo fusibile deve essere la stessa del vecchio.

Pulizia

Pulire tutte le parti della macchina con un panno umido e successivamente asciugarla completamente. Non utilizzare detergenti aggressivi che potrebbero rovinare le parti in plastica.

IMMAGAZZINAMENTO

1) Effettuare un accurata manutenzione e pulizia di tutto l'utensile come specificato nei relativi paragrafi.

2) Dove immagazzinare l'utensile:

- Lontano dalla portata dei bambini
- In posizione stabile e sicura
- In luogo asciutto e temperato
- Lontano dalla luce diretta

Non chiuderlo in sacchi di nylon, potrebbe formarsi umidità.

RICERCA GUASTI

L'attrezzo non funziona:

- Batteria scarica (ricaricare la batteria)
- Errato collegamento dei morsetti (invertire le polarità)
- Il fusibile è intervenuto (sostituire il fusibile)

L'attrezzo non ha la forza adeguata :

- Batteria scarica (ricaricare)

DEMOLIZIONE:



I rifiuti elettrici ed elettronici possono contenere sostanze pericolose per l'ambiente e per la salute umana; non devono pertanto essere smaltiti con quelli domestici nma mediante una raccolta separata negli appositi centri di raccolta o riconsegnati al venditore nel caso di acquisto di una apparecchiatura nuova analoga. Lo smaltimento abusivo dei rifiuti comporta l'applicazione di sanzioni amministrative.

GARANZIA

Il prodotto è tutelato a norma di legge contro non conformità rispetto alle caratteristiche dichiarate purché sia stato utilizzato esclusivamente nel modo descritto dalle istruzioni, non sia stato manomesso in alcun modo, sia stato conservato correttamente, sia stato riparato da tecnici autorizzati e, ove previsto, siano stati utilizzati solo ricambi originali.

In caso di utilizzo industriale o professionale oppure in caso di impiego simile la garanzia ha validità di 12 mesi.

Per emettere una richiesta di intervento in garanzia è necessario presentare la prova di acquisto al rivenditore o ad centro assistenza autorizzato.

ENGLISH

Thank you for choosing our product hereinafter also called "tool" or "machine".

The descriptions and illustrations are not intended to be strictly binding. The company reserves the right to make changes at any time, without having to update this manual.

WARNING! Before using this tool, carefully read and follow the instructions in this manual that refer to the diagrams and technical data contained on the enclosed sheet in order to ensure that commissioning, starting, use, stopping, and maintenance are carried out properly. Before beginning work, you should be familiar with the controls and safe use of this tool. Make sure you know how to stop it in case of an emergency. Incorrect use of this tool could result in serious injury or death and damage to property. Always consider your safety and the safety of others and act accordingly. Any use of this tool other than that indicated in these instructions may damage the tool and create serious risk to both people and property.

MACHINE DESCRIPTION (FIG. A)

- 1 ON/OFF switch
- 2 Screw connector
- 3 Clamps to connect the battery
- 4 12V motor body
- 5 Telescopic rod
- 6 Rear handgrip
- 7 Unlocking ring
- 8 Oscillating head
- 9 Power supply cable
- 10 Fuse holder
- 11 Comb

DESCRIPTION OF SYMBOLS AND SIGNS (FIG. B)

- 1 Technical data
- 2 Machine name
- 3 Marks
- 4 Electric and electronic waste may contain potentially hazardous substances for the environment and human health. It should therefore not be disposed of with domestic waste, but by means of differentiated collection at specific centres or returned to the vendor in the event of purchasing a new identical tool. The illegal disposal of such equipment may result in prosecution to the full extent of the law
- 5 **IMPORTANT!**

- 6 Read the operating manual before using this tool
- 7 Always wear eye protection, hearing protection and a helmet
- 8 Keep other people away from the working area
- 9 Do not expose to rain
- 10 Warning! Always wear protective gloves. Always wear protective shoes
- 11 Noise level
- 12 Warning! This machine has not been designed to provide electric shock protection in the event of contact with elevated electrical lines (always keep a minimum distance of 10 m from all the electric systems)

GENERAL INFORMATION

The olive tree shaker is a battery-powered electromechanical tool designed for harvesting olives, hazelnuts, walnuts, chestnuts and any other fruit which can be removed from a tree by shaking and collecting it from the ground. The power unit is powered by means of 12V batteries (not supplied with the machine).

GENERAL SAFETY REGULATIONS

1. The olive tree shaker must not be used by people under the influence of alcohol, drugs or medication which limit their attention and reflexes.
2. The olive tree shaker is only allowed to be used by trained people who are familiar with the user instructions.
3. Keep all moving parts away from the face.
4. Before any maintenance, turn off the olive tree shaker and disconnect the power supply cable from the battery.
5. Only use the tool for the purposes indicated in the paragraph "General information". Any other use is to be considered inappropriate and therefore dangerous.
6. Turn off the ON/OFF switch when the tool is not in use.
7. The olive tree shaker must be equipped with the tools recommended by the manufacturer.
8. Frequently check the tools during operation and replace them if they are damaged.
10. Consider the work area environment carefully.
11. Never use the machine in areas where there is a danger of explosion, or near flammable liquids or gases. Do not expose the machine to rain. Do not use the machine in damp or wet places.

Important! This machine has not been designed to provide electric shock protection in the event of contact with elevated electrical lines (always keep a minimum distance of 10 m from all the electric systems). Avoid body contact with earthed surfaces (tubes and piping, pylons, fencing, etc.).

12. Keep children and other visitors at a safe distance.
Children and other visitors must maintain a safe distance from the work area and must not touch the tool.
13. Storing the machine.
When not being used, these tools must be stored in a dry place, on a high shelf or in a locked cupboard out of the reach of children.
14. Use appropriate personal protection equipment.
Use safety goggles, safety shoes, protective gloves, and ear and head protection.
15. Transporting the machine.
When not in use, transport the machine by using its handgrips. Keep your fingers away from the switch.
16. Do not pull or yank the cable.
Never transport the machine holding it by the cable. Keep the cable away from sources of heat, oil, and sharp edges.
17. Working in safety.
Before starting to work, make sure the working area is not slippery and that it allows enough freedom of movement. Never use on ladders or other means of support which could compromise the operator's balance.
18. Avoid unsafe movements.
Always make sure that your stance is supported and balanced.
19. Use care in the maintenance of your machine. Periodically check the cable of the machine. If it is damaged, have it repaired immediately at an authorised customer service centre. Follow the instructions for lubrication and changing the accessories. Keep the handles clean and dry.
20. Removing the keys.
Before using, always check that all tools have been removed from the machine.
21. Avoid accidental starts.
Never transport the machine while connected to the power supply and with your finger on the on/off switch. Check that the switch is in the off position when you connect the machine to the power supply.
22. Never get distracted.

Always concentrate fully on what you are doing. Use common sense. Never use the machine when you are feeling tired or drowsy.

23. Warning!

The use of accessories other than those recommended in this instruction manual may cause accidents or injury.

24. Have the machine repaired only by qualified professional technicians.

This electric tool complies with all required safety standards. Repairs must be carried out by qualified technicians and only original spare parts must be used. Otherwise, the operator may face serious danger when using this tool.

25. Power supply.

Connect the machine to a battery with the correct voltage. Check that the battery voltage corresponds to the one indicated on the machine's technical data plate.

26. Do not use the machine if damaged, incorrectly regulated, or assembled incompletely or unsafely. Do not use the machine if the on/off switch does not function correctly. Do not repair electric switches yourself. Take the machine to an authorised customer service centre for controls and repairs.

27. Do not carry out operations or repairs for which you have no competence or experience.

28. Do not use the machine with only one hand!
This may cause serious injury to the people helping you or those in the immediate area. The machine was designed to be used with both hands.

29. The machine was designed for occasional domestic use. It was not designed for heavy duty or continuous jobs.

30. Never use extension leads of any type for the electric cable.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

This tool was designed for domestic use and should not be used for heavy duty or for commercial activities.

WARNING! Before carrying out any work on the tool, disconnect it from the battery.

WARNING! Each assembly and maintenance intervention must be carried out by an operator with the appropriate physical and intellectual requirements.

CONNECTING THE POWER SUPPLY CABLE (9, Fig.A)
Before using the machine, you must connect the power supply cable using the screw connector

(2, Fig.A).

Pay attention to the guides on the connector by aligning those of the male plug with those of the female plug.

Insert the two pins, then screw the safety ring.

ADJUSTMENT OF THE TELESCOPIC ROD (5, Fig.A)

Loosen the lacing (7, Fig.A) by turning it anti-clockwise.

Extend the rod to the desired size.

Close the ring (7, Fig.A) by turning clockwise.

MACHINE USE

N.B. Always wear protective clothing before starting to use the machine.

- Position the switch (1, Fig.A) on 0/OFF

- Connect the machine clamps (3 Fig. A) to the 12V battery poles paying attention to respect the polarity (red positive pole +, black negative pole -).

- Keep the working combs away from people and animals and firmly hold the rear hand grip and the rod.

- Carefully approach the combs that swing to the plant.

- Switch on the machine using the ON/OFF switch (1 Fig. A) and start working.

⚠ Do not overload the machine to improve the shake efficiency and avoid any failure.

- To stop the machine, position the switch on the 0/OFF position.

WARNING! Do not expose the machine and the 12V power supply source to rain.

MAINTENANCE

WARNING! Before cleaning the machine or carrying out any maintenance operations, make sure that the power supply source is disconnected.

Some parts of the machine are subject to wear under normal operation. Therefore, they must be replaced periodically.

In case of doubt or difficulty, contact an authorized service center.

Replacement comb (Fig.C):

Warning! All disassembled components should be stored with care.

Disassembling comb sequence.

a Remove the protective cover by unscrewing the two indicated screws.

- b Remove the pin from the comb harness by unscrewing one of the two nuts.
- c The movement is transmitted to the comb using a mesh retained by a steel fork. Through a screwdriver, pull the steel fork upwards.
- d Pay attention to the spacer on the mesh. Pull the knit and then the comb.

Reassemble the new comb by repeating the dismantling phases in the reverse direction.

Fuse replacement:

In case of short circuits, the electric system is protected by a fuse located inside the fuse holder (10 Fig.A) downstream of the positive terminal. To replace it, open the fuse holder, remove the old fuse, install a new one and close the fuse holder again.

N.B. The tripping current of the new fuse must be the same of the old fuse.

Cleaning

Clean all parts of the machine with a damp cloth and then dry it completely. Do not use aggressive detergents which may damage the plastic parts.

STORAGE

- 1) Carry out careful maintenance and cleaning of the entire tool as specified in the paragraphs above.
 - 2) Where to store the tool:
 - Out of reach of children
 - In a stable and safe place
 - In a warm, dry place
 - Far from direct sunlight
- Do not store in plastic bags as humidity may form.

TROUBLESHOOTING

The tool does not work:

- When the battery is flat (recharge the battery)
- When the terminals are not properly connected (invert polarities)
- When the fuse has tripped (replace the fuse)

The tool does not have the appropriate power:

- When the battery is flat (recharge)

DEMOLITION:



Electric and electronic waste may contain potentially hazardous substances for the environment and human health. It should therefore not be disposed of with domestic waste, but by means of differentiated collection at specific centres or returned to the vendor in the event of purchasing a new identical tool. The illegal disposal of such equipment may result in prosecution to the full extent of the law.

WARRANTY

The product is protected by law against non-compliance with the declared characteristics provided it is used only in the manner described in the instructions, it has not been tampered with in any way, it has been stored properly, has been repaired by authorized and, where applicable, have been used only original spare parts.

In the case of industrial or professional use or when using such a guarantee is valid for 12 months.

To issue a claim under warranty you must present proof of purchase to your dealer or authorized service center.